

۲۱۷۶۸۰۲

کتاب رنگ آمیزی

رنگ‌المثل

رنگ آمیزی ضرب المثل ها همراه با شرحی کوتاه

طراح: سارا نکومنش
بازنویسی متن: رؤیا ذوقی



سرشناسه
عنوان و نام پدیدآور
مشخصات نشر
مشخصات ظاهری
شابک
وضعیت فهرست نویسی
عنوان دیگر
موضوع
موضوع
موضوع
موضوع
موضوع
موضوع
شناسه افزوده
رده‌بندی دیویی
شماره کتابشناسی ملی

: نکومش، سارا، ۱۳۷۲ - ذوقی، رؤیا، ۱۳۷۲ -
: کتاب رنگ‌آمیزی رنگ‌المثل: رنگ‌آمیزی ضرب‌المثل‌ها همراه با شرحی کوتاه/
طراح سارا نکومش؛ بازنویسی متن رؤیا ذوقی.
: تهران: سبزان، ۱۳۹۹.
: ۷۲ ص.: مصور.
: ۹۷۸-۶۰۰-۱۱۷-۵۸۲-۴
: قیفا
: رنگ‌آمیزی ضرب‌المثل‌ها همراه با شرحی کوتاه.
: ضرب‌المثل‌های ایرانی - داستان
Proverbs, Iranian (Direct) - Fiction :
: ضرب‌المثل‌های فارسی - مصور
Proverbs, Persian - Pictorial works :
: رنگ‌آمیزی برای بزرگسالان
Coloring for adult :
: نکومش، سارا، ۱۳۷۲ -
: ۱۳۹۸
: ۷۵-۳۵۰۷



انتشارات سبزان

میدان فردوسی - خیابان موسوی (مقصود) - ساختمان ۵۴ تلفن: ۸۸۳۱۹۵۵۸-۸۸۸۴۷۰۴۴

رنگ‌آمیزی ضرب‌المثل‌ها همراه با شرحی کوتاه

طراح: سارا نکومش
بازنویسی متن: رؤیا ذوقی
مدیر هنری: معصومه میرزائی
ناشر: سبزان
۸۸۳۴۸۹۹۱ - ۸۸۳۱۹۵۵۷
نوبت چاپ: سوم - پاییز ۱۴۰۳
تیراژ: ۱۵۰۰ نسخه
قیمت: ۹۲۰۰۰ تومان
چاپ و صحافی: واژه

فروش اینترنتی از طریق سایت آی‌آی کتاب www.iiketab.com

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۱۷-۵۸۲-۴ ISBN: 978-600-117-582-4



— فهرست —

۷	 مقدمه
۹	 آستین نو بخور پلو
۱۰	 آشپز که دو تا شد، آش یا شور می‌شود یا بی‌نمک!
۱۲	 از آب گل‌آلود ماهی می‌گیرد
۱۴	 از دماغ فیل افتاده
۱۶	 از ماست که بر ماست
۱۸	 با دم شیر بازی نکن
۲۰	 بادآورده را باد می‌برد
۲۲	 پایش را از گلیمش درازتر کرده!
۲۴	 توبه گرگ مرگ است
۲۶	 جواب ابلهان خاموشی است
۲۸	 خر ما از کُرگی دم نداشت
۳۰	 خواهی نشوی رسوا، هم‌رنگ جماعت شو!
۳۲	 ریگی به کفش دارد!
۳۴	 ز گهواره تا گور دانش بجوی
۳۶	 سحرخیز باش تا کامروا باشی

- ۳۸ شتر دیدی، ندیدی
- ۴۰ فیلش یاد هندوستان کرده!
- ۴۲ قسم روباه را باور کنم یا دم خروس را؟
- ۴۴ کفگیرش خورده ته دیگ
- ۴۶ گربه را دم حجله کشته است!
- ۴۸ گهی پشت به زین و گهی زین به پشت
- ۵۰ لنگه کفش پاره دنیایان غنیمت است
- ۵۲ مرغ همسایه غازه!
- ۵۴ مرغ ایشان یک پا دارد
- ۵۶ نابرده رنج، گنج میسر نمی‌شود
- ۵۸ نوشدارو بعد از مرگ سهراب
- ۶۰ هر گردی گردو نیست!
- ۶۲ هم خدا را می‌خواهد هم خرما را
- ۶۴ یک دست صدا ندارد
- ۶۶ یک کلاغ چهل کلاغ
- ۶۸ ضرب‌المثل‌ها را حدس بزنید

مقدمه

ضرب‌المثل‌ها سخنان کوتاه و مشهوری‌اند که معمولاً به یک پند یا داستان عبرت آموز اشاره می‌کنند. بیشتر ما به دلیل رواج زبان فارسی به عنوان زبان رسمی و آموزش دیدن با این زبان، جسته و گریخته، با این ضرب‌المثل‌ها آشنا هستیم و در جای درست نیز آنها را به کار می‌بریم؛ اما چند نفر از ما از داستان‌هایی که در دل هر کدام از آنها نهفته است آگاهیم؟! می‌توانیم ریشه بیشتر این داستان‌ها را در آثار ادبی کهن مانند شاهنامه، مرزبان‌نامه، داستان‌ها، کلیله و دمنه و... پیدا کنیم؛ اما سرمنشأ بعضی دیگر در ادبیات شفاهی و محاوره‌ای ماست که سینه‌به‌سینه نقل شده و در فرهنگ عامه جای گرفته‌اند.

ضرب‌المثل‌ها در تمام زبان‌های دنیا وجود دارند و هرچه تعداد ملتی کهن‌تر باشد، زبان و به دنبال آن ضرب‌المثل‌های آن نیز غنی‌تر هستند؛ چراکه آن ملت حوادث تاریخی بیشتری را از سر گذرانده و پندها و داستان‌های عبرت‌آموز بیشتری آموخته و انتقال داده است. نکته قابل توجه این است که بین تمام زبان‌ها مفاهیم مشترک ارزشمندی، که مبنای به وجود آمدن ضرب‌المثل‌ها به شمار می‌آیند، وجود دارد؛ به همین علت برای هر ضرب‌المثل فارسی می‌توان، علاوه بر زبان‌های آذری، کردی و لری و... حداقل یک معادل از سایر زبان‌ها نیز یافت.

کتاب پیش رو گلچینی از سی ضرب‌المثل شیرین فارسی است که در بین مردمان این سرزمین مرسوم و پرکاربردند. تاریخچه و داستان این سی گنج با سی تصویر اختصاصی برای رنگ‌آمیزی همراه شده است تا بیش‌ازپیش، از شیرینی ادبیات و آرامش هنر در کنار هم لذت ببرید. امید است این ترکیب دلنشین بر دل شما نیز بنشیند که از دل برآمده است.

رؤیا و سارا

